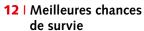
http://www.samaritains.ch

samaritains





16 | Risque de contagion, bises interdites

21 | Commémoration de Solferino

22 | Groupes d'appui samaritain vaudois



Enclencher, s'asseoir, partir – il n'en faut pas plus pour profiter d'une mobilité sans limites avec le sourire aux lèvres. Vous appuyez sur les pédales, et le moteur électrique augmente en silence votre propre puissance musculaire jusqu'à 150%. Pour certains, c'est tout simplement une façon encore plus agréable de faire du vélo. Pour d'autres, le vélo électrique FLYER, c'est enfin la possibilité de participer à des randonnées avec son partenaire, la famille ou des amis.



Nouvelle usine FLYER à Huttwil

Afin de satisfaire à la demande toujours croissante, FLYER a investi dans une nouvelle unité de production et un nouveau siège

social à Huttwil, Emmental. | Si une visite de notre usine vous intéresse, n'hésitez pas à nous contacter. www.flyer.ch

Je Juiie	cooc, c pa				
☐ Catalogue de produits FLYER					
☐ Carte routière suisse FLYER					
☐ Bon pour un essai gratuit (valeur de 45 fr.)					
Nom		Prénom			
Rue					
NPA	Lieu				
Courriel					
Numéro de télé	phone		amariter		
			am		

Editorial



La rentrée sera-t-elle chaude?

Au moment de recevoir ce journal, la trêve estivale touchera bientôt à sa fin et Thomas Brocker sera sans doute rentré d'Italie (voir en page 14). Les sections se prépareront pour la collecte et quelques équipes réviseront leurs bases en prévision des prochaines joutes (voir en page 18).

Mais la rentrée pourrait s'annoncer chaude, voire très chaude.

Si la grippe A continue de se propager à une vitesse inattendue, les samaritains pourraient être submergés par les demandes de formation et le cours de « Soins à domicile en cas de risque de contagion » pris d'assaut (voir en page 16). C'est en tout cas ce que craint Kurt Sutter, le secrétaire général entendu ce matin même sur la Première de la Radio romande. Car cette fois, l'appel de l'ASS a été relayé par les médias.

Est-ce qu'à notre époque du « tout internet » et « tout assisté », la population est prête à se prendre en charge? L'avenir nous le dira. Mais quoi qu'il en soit, le virus H1N1 aura en tout cas eu le mérite de fournir l'occasion d'un coup de pub national pour les samaritains.

Chantal Lienert

Sommair

Reportage

04 | Les élèves devant les caméras

Les écoliers aussi peuvent pratiquer les premiers secours, et parfois aussi bien que des professionnels. Ils en ont fait la démonstration et la télévision les a filmés.

En savoir plus

10 | Comment reconnaître une commotion cérébrale?

Les commotions cérébrales sont fréquentes et les samaritains sont souvent confrontés à des patients présentant une telle atteinte.

Samaritain aujourd'hui

12 | Meilleures chances de survie en cas d'arrêt cardiaque

Avec le nouveau cours BLS-AED, les chances de survie en cas d'arrêt cardiaque peuvent être sensiblement améliorées. À moyenne échéance, ce cours remplacera le cours de CPR.

Samaritain aujourd'hui

16 | Risque de contagion, bises interdites

Dans le cadre d'une conférence de presse, l'association des samaritains de Thurgovie a présenté le cours de « Soins à domicile en cas de risque de contagion ».

Sections et associations

22 | Nouvelles de Suisse romande

Agenda

26 | Vos rendez-vous!



Les élèves s'affairent autour des établis.

Premiers secours à l'école

Les élèves devant les caméras

Les écoliers aussi peuvent pratiquer les premiers secours, et parfois aussi bien que des professionnels. Des élèves de l'école secondaire de Huttwil (BE) en ont fait la démonstration et la télévision les a filmés.

Texte : Zita Motschi/cli Photos : Patrick Lüthy

Dix-neuf élèves d'une classe de troisième secondaire à l'école de Huttwil écoutent attentivement les explications d'Eva Wegmüller. La monitrice, qui est également instructrice ASS, explique qu'il va falloir tenir compte des desiderata de l'équipe de tournage qui va arriver de Zurich.

Bien entendu, le maquillage des quatre patients doit être aussi naturel que possible. Ruth Meer, samaritaine d'Eriswil, s'est formée récemment et « fabrique des blessures » de main de maître. Elle savoure visiblement la situation et plus tard, elle s'empressera de repoudrer une personne inconsciente ou de rajouter un peu de sang sur une hémorragie comme une professionnelle.

La maîtresse de classe pourrait se contenter de suivre la leçon d'un œil distrait. Ses élèves ont imaginé les trois accidents jusque dans les moindres détails et se sont beaucoup exercés. Ils sont prêts pour entrer en scène.

Une idée des moniteurs Help

L'Alliance des samaritains veut promouvoir les cours de premiers secours dans les écoles. Les relations avec celle de Huttwil son excellentes et la direction étant favorable à ce projet, les cours de premiers secours sont proposés depuis 2006 aux élèves qui entament le dernier cycle obligatoire.

Eva Wegmüller précise qu'il s'agit d'une idée des moniteurs Help, proposée dans le cadre d'un concours organisé par la Croix-Rouge régionale. Elle avait remporté le premier prix et, partant, le soutien de la Croix-Rouge. En plus d'Eva Wegmüller, Seraina Schmocker (administration) et Fritz Heuscher (secrétaire de la section CRS de Haute-Argovie) conduisent ce projet.

« Il a environ trois ans, nous avons commencé avec quatre classes », se souvient Eva Wegmüller. De la 7e à la 9e année scolaire, les classes disposent de deux matinées par an pour les cours de premiers secours, ce qui représente trois journées entières. En neuvième année, les élèves terminent le cours de sauveteur avec



La scène de l'accident de vélo est prête pour le tournage.



Les deux blessés reçoivent les premiers secours.

une évaluation théorique et un parcours pratique. Ceux qui réussissent les épreuves reçoivent l'attestation du cours de sauveteur.

Participants et enseignants sont unanimes pour estimer qu'il s'agit d'une excellente initiative. Non seulement apprend-on les mesures immédiates pour sauver la vie, mais en plus, on s'amuse. Eva Wegmüller approuve. Selon elle, enseigner à des jeunes est passionnant et très motivant. « Il faut modifier un peu la structure du cours en aménageant plus de temps de respiration », précise-t-elle. La monitrice est d'ailleurs d'avis que l'idéal serait de pouvoir introduire cette matière dès la première année scolaire.



Accident pendant les travaux manuels : Célestin Jurtbil, quinze ans, s'est réjoui comme un fou de pouvoir jouer l'accident pour la télévision : « Je dois crier et gémir et faire semblant d'avoir affreusement mal. Aucun problème, ça, je sais le faire ! » Une fois, son entraîneur de foot s'est transpercé le doigt, il sait par conséquent que c'est très important de savoir que faire en cas d'urgence.



Réaction allergique à une piqûre de guêpe: Thomas Rickli, quatorze ans, sait depuis une année qu'il présente de violentes réactions allergiques aux piqûres de guêpes et d'abeilles. Il est donc prédestiné pour son rôle. « Je trouve ce cours très utile et en plus, on s'y amuse », résume-t-il dans un sourire.



Collision de vélos avec deux blessés: Fabienne Rochaix, quatorze ans, vit chez une famille d'accueil à Huttwil. À côté de l'école, la jeune footballeuse s'entraîne au centre de formation de la fédération de football suisse. Elle se réjouit de passer devant la caméra: « J'aime jouer la comédie, même un accident de vélo, en plus, ici, nous nous instruisons et savons ensuite comment réagir dans des situations critiques. »



Selim Käser, quinze ans, récidiviste de la chute de vélo: Malgré plusieurs chutes, il n'a jamais perdu connaissance. Il trouve que le cours de premiers secours est à recommander à tout le monde. Comme ses camarades de classe, il est d'avis que ce thème doit absolument être abordé à l'école.

À 9 heures 30, l'équipe de télévision composée de trois personnes fait son arrivée. Le tournage peut commencer.

Silence, on tourne

Le caméraman et le preneur de son installent un imposant matériel technique. La journaliste s'occupe de l'organisation. Enfin, les sept élèves pressentis peuvent s'approcher des établis. Il s'agit de tourner un accident pendant les travaux manuels. Sur demande du caméraman, ils rabotent, clouent, martèlent et poncent comme d'habitude, tout en bavardant. La journaliste leur enjoint de ne surtout pas regarder la caméra et de rester naturels.

Sous l'œil de la caméra, Célestin Jurtbil doit répéter plusieurs fois sa scène. Il va chercher un outil accroché au mur et, en retournant à sa place, il glisse et se blesse. L'artère principale sous la main droite est touchée. Ruth Meer s'empresse de badigeonner son bras de « sang spécial cinéma ».

« Qu'est-ce qu'il se passe quand tu te blesses ? Tu cries ? », le caméraman interroge Célestin avant de filmer la scène. Sur un signal, Célestin se met à gémir. Ses camarades tournent la tête, surpris. Quelqu'un s'exclame : « Qu'est-ce qui t'arrive ? ». Coupez! Ruth Meer ajoute encore un peu de sang sur le bras et sur la table. On tourne : Célestin est allongé sur le sol et se lamente, une fille part en courant vers l'arrière, ouvre une armoire et s'empare de la valise de premiers secours. Coupez! Quelqu'un appelle le médecin pendant que les autres posent un pansement compressif.

La séquence du groupe numéro 1 est dans la boîte. L'équipe de la télé est enchantée : « Vous avez été parfaits, vous êtes d'excellents acteurs. » C'est au tour d'Eva Wegmüller de répondre aux questions de la journaliste. Avec des phrases courtes et précises, elle confirme que les enfants ont bien réagi. Les gens de la télé sont ravis, la première prise était la bonne.

Plus tard, les groupes « piqûre de guêpe » et « accident de vélo » aussi se tirent brillamment d'affaire. À midi, toutes les scènes sont tournées et les interviews réglées en un rien de temps. Tout le monde est satisfait et se réjouit de se revoir à l'antenne le dimanche 23 août à 19 h 20 dans le cadre de l'émission « Mitenand » de la télévision alémanique (SF1). Avis aux lecteurs germanophones !

La part belle aux personnes

La 121e Assemblée des délégués de l'Alliance suisse des samaritains à Kloten a été marquée par un renouvellement important du Comité central.

Accueil chaleureux pour les nouveaux membres du Comité central, remerciements pour l'engagement de ceux qui ont été reconduits dans leurs fonctions et nomination des démissionnaires comme membres d'honneur de l'ASS, l'Assemblée des délégués a fait la part belle aux personnes qui s'investissent pour le mouvement.

Les délégués ont réélu à l'unanimité pour quatre ans Monika Dusong, Neuchâtel, en qualité de présidente centrale et Bernadette Bachmann, Pfäffikon SZ en qualité de vice-présidente de l'ASS. Renato Lampert, Cavergno TI, a été nouvellement élu à la vice-présidence, Thomas Brocker, Teufen AR,

Alfred Vogt, Balzers FL, et Verena Zwahlen, Frauenfeld TG, ont été reconduits dans leurs fonctions alors qu'Anita Tenhagen, Effretikon ZH et Dieter Göldi, Schindellegi SZ accèdent pour la première fois au Comité central.

De son côté, Gérard Bilger, Weinfelden TG a été reconduit comme membre de la Commission de contrôle de gestion alors qu'Ingrid Mülly, Roveredo-Capricasca TI, y a été nouvellement élue pour une période de cinq ans.

Finalement et après de longs éloges, Christine Ruchat, Les Avanchets GE, Erika Kuzcynski, Regensdorf ZH, et Hans-Rudolf Zimmerli, Baden AG ont été nommés membres d'honneur de l'ASS.

ds/cli



Les nouveaux membres d'honneur de l'ASS : Christine Ruchat, Hansruedi Zimmerli et Erika Kuczvnski.



Le travail associatif, un travail d'équipe

Récemment, j'ai lu dans un livre que les entreprises devaient fonctionner comme des équipes de football et un périodique professionnel invoquait l'image d'une équipe de rugby.

Les deux auteurs relevaient que les entreprises sont soumises à un nombre si considérable d'influences externes et internes qu'il est inconcevable de les diriger de façon centralisée et hiérarchique. Le cours d'un match de foot ou de rugby est déterminé par un grand nombre de facteurs. Les forces et les faiblesses de l'adversaire ou la forme physique et mentale des joueurs jouent un rôle, de même que la météo et l'état du terrain. Des décisions de l'arbitre, voire l'humeur du public, peuvent changer le cours des choses, sans parler des imprévus. Avec autant d'impondérables, seule la participation active de tous les joueurs et leur coordination spontanée, leur esprit d'équipe et leur volonté de réussir mènent au succès.

Les organes dirigeants de clubs de sports peuvent certes définir un budget, les entraîneurs peuvent engager et former des joueurs, prévoir la composition de l'équipe et la tactique de jeu, mais lorsque la partie se joue sur le terrain, ils sont pour l'essentiel impuissants.

Il en va de même pour l'ASS. Les comités et les cadres à tous les échelons ainsi que les collaborateurs du secrétariat central peuvent et doivent contribuer de manière autonome et engagée à la mise en œuvre du programme d'activités et au développement de l'ASS dans le cadre de la stratégie qu'elle s'est donnée.

Kurt Sutter, secrétaire général

Les seniors aussi ont beaucoup à donner

La population vieillit, mais les seniors ne cessent de rajeunir, physiquement et mentalement. Ils sont appelés à jouer un rôle de plus en plus important dans la vie associative.

Au cours des années à venir, le rôle des seniors sera déterminant pour garantir la survie des sections de samaritains. Cependant, ces aînés ne veulent pas être traités comme des vieux. Appréciée aujourd'hui, leur contribution sera encore plus précieuse demain.

Recruter de « jeunes vieux »

Dans les efforts de recrutement, il n'est pas question de négliger la cible des seniors. Aujourd'hui, les personnes qui accusent déjà un certain nombre d'heures de vol sont au mitan de leur vie. Elles débordent d'envie d'entreprendre et ont une grande soif d'apprendre. Elles ont de l'expérience et souvent, elles disposent de temps pour s'investir dans des activités. Ce serait trop bête de se priver de leurs concours.

Intégrer et responsabiliser

Si vous souhaitez gagner des personnes plus âgées à la cause de votre section, il convient

- d'observer les personnes de cette classe d'âge et d'analyser leurs intérêts
- de s'adresser à elles en parlant leur langage,
- de les intégrer dans la section, mais aussi de leur confier des responsabilités.

Il s'agit d'une idée préconçue qui nous vient du passé de penser que plu-



sieurs générations ne peuvent pas cohabiter dans une société. Pour autant que les aînés ne se comportent pas en donneurs de leçons, leur expertise est appréciée par les plus jeunes. D'excellents exemples existent dans de nombreuses sections.

Il serait erroné de concentrer les efforts de recrutement exclusivement sur la jeune génération. Des seniors motivés et actifs sont des recrues de choix pour une section. Ils sont capables de déployer une grande énergie pour une cause qui les motive. Ne les sous-estimons pas.

Gery Meier, responsable marketing

Publicité

Autoprotection



Set de sauvetage

Contenu:

- 1 paire de gants
- 1 serviette protectrice
- 1 compresse désinfectante
- 1 brochure protection contre les infections

CHF 9.50

Art. 3004

NOMBRE

Sama-Set

Set de sauvetage auquel s'ajoutent:

1 cartouche de pansements

🚣 samaritains

12 pansements rapides

CHF 15.90

Art. 3003 **NOMBRE**

Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.- pour commandes inférieures à CHF 200.-

Commande

http://shop.samariter.ch

Envoyez votre commande à: No. Client
Alliance suisse des samaritains
Service des ventes
Case postale, 4601 Olten
Nom
Téléphone 062 286 02 85
Fax 062 296 03 71
e-mail shop@samariter.ch

o. Client	Section/Ass.
om	Prénom
ue	NPA/Lieu
éléphone	e-mail

Recrutement

07



FLAWA - Produits de traitement des plaies

Les bandages permettent la protection contre les influences extérieures et les meurtrissures, la fixation, le soutien ou la décharge.

La bande auto-adhésive Nova Haft et la bande de gaze élastique Fixelast sont utilisées essentiellement pour la fixation de compresses et comme bandages de couverture.

La bande cohésive Nova Quick constitue une aide immédiate en cas de petits accidents sportifs: par exemple sur les articulations, la Nova Quick permet de réaliser un bandage de soutien qui ne glisse pas, fournissant ainsi une décharge rapide de la partie du corps concernée.

FLAWA Nova Cool – le produit astucieux 2-en-1 constituant à lui seul un bandage de rafraîchissement et de compression. Nova Cool soulage immédiatement en cas de claquage, d'entorse, de contusion, de tuméfactions et d'ecchymoses. Nova Cool n'a pas besoin d'être conservé au

réfrigérateur et rafraîchit pendant 2 heures environ. Grâce au rafraichissement et à la compression immédiats, il stoppe la tuméfaction. Ce bandage de compression rafraîchissant permet de maintenir la mobilité de l'articulation.

Pour tous les sports d'intérieur ou d'extérieur, Nova Cool est un remède rapide. C'est pourquoi Nova Cool devrait être appliqué immédiatement après l'accident afin d'empêcher l'apparition menaçante de l'enflure et permettre une atténuation rapide de la douleur. Nova Cool est idéal pour des usages multiples.

La Nova Color apporte de la couleur dans le monde des bandages et peut être utilisée comme bande universelle de fixation, de soutien ou de compression, ou bien pour couvrir d'autres pansements. La compresse FLAWA M.I.C. munie de une couche dépôt ultra-absorbante et de une protection respirante active, ne colle pas sur la plaie, elle est souple et épouse bien la forme morphologique tout en garantissant un changement de pansement indolore.

FLAWA PORETAPE

Pour le sport, ce bandage de soutien blanc exempt de latex est 100 % viscose et peut être déchiré en longueur et en largeur. PORETAPE présente un rapport idéal de force adhésive grâce à la colle caoutchouc à l'oxyde de zinc et de commodité de découpe. Le bord dentelé facilite la déchirure et empêche l-apparition de fils libres sur le bord.

Non élastique, il est idéal comme bandage partiellement immobilisant avec fonction de contention et de décharge au niveau des articulations, des muscles et des ligaments. Il convient également pour la prophylaxie permettant d'éviter la surcharge.

Et le tout bien sûr avec la qualité éprouvée FLAWA.



compresse FLAWA M.I.C.



FLAWA PORETAPE

Ces pages sont mises à la disposition des partenaires de l'AAS qui en assument le contenu rédactionnel.



Nova Haft



Nova Quick



Nova Cool



Nova Color





Rentrée scolaire:

une campagne parlante

Les vacances d'été touchent à leur fin et beaucoup d'enfants prendront prochainement le chemin de l'école – 80 000 d'entre eux pour la première fois. Dans la nouvelle campagne que lancent le Touring Club Suisse (TCS), le Bureau de la prévention des accidents (bpa) et la police, une enfant, Vanessa, s'adresse directement aux conducteurs: «Merci de t'arrêter pour moi».

La nouvelle campagne cherche à sensibiliser les conductrices et les conducteurs à la présence d'enfants sur la route. Il s'agit de redoubler d'attention et d'adapter le mode de conduite. Quant aux parents, ils doivent être conscients du rôle central qu'ils jouent: ils sont des exemples pour leurs enfants et doivent permettre à ces derniers de faire à pied, donc de vivre activement, le chemin de l'école.

En plus de l'affiche, sur laquelle on peut voir la fillette s'adresser aux conducteurs, on entendra Vanessa dans des spots diffusés sur les radios locales aux moments de fort trafic sur la route. En outre, quelque 200000 chiffons à vitres seront distribués afin mieux voir les enfants. Sur l'emballage sont imprimés le sujet de la campagne ainsi que des indications supplémentaires pour les conducteurs et les parents (cf. encadré). Cette campagne de prévention est complétée par les fameuses banderoles «Rentrée scolaire: Attention aux enfants!», ainsi que des baudriers réfléchissants, qui rendent les petits écoliers plus visibles sur la route.

Conseils pour les conducteurs

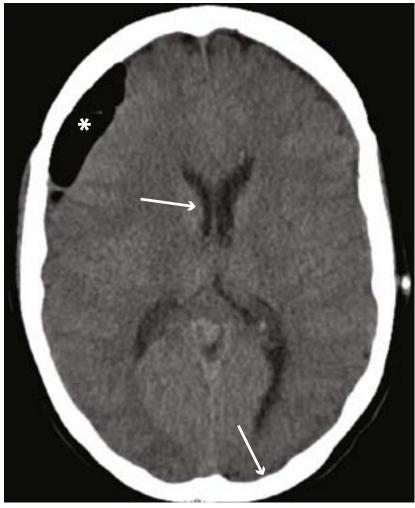
- Vous donnez l'exemple.
- Vous réduisez votre vitesse et vous êtes prêt à freiner.
- Vous vous arrêtez complètement devant le passage-piétons pour que l'enfant puisse traverser.
- Vous gardez une bonne distance par rapport à un enfant sur un vélo.

Conseils pour les parents

- Vous indiquez à votre enfant le chemin le plus sûr pour aller à l'école.
- Vous exercez avec votre enfant la manière de traverser la route en sécurité.
- Vous faites partir votre enfant assez tôt à l'école et vous l'habillez de vêtements bien visibles et comportant des parties réfléchissantes.
- Vous renoncez à conduire votre enfant à l'école en voiture.
 Le chemin de l'école est une expérience importante pour l'enfant.

Comment reconnaître une commotion cérébrale?

Les commotions cérébrales sont fréquentes lors d'accidents et les samaritains sont souvent confrontés à des patients présentant une telle atteinte. Or, dans la plupart des cas, la gravité du traumatisme et la nécessité d'une hospitalisation sont difficiles à établir. La marche à suivre est expliquée ici à la lumière de deux exemples. Après chaque question, interrogez-vous sur la façon dont vous auriez procédé avant de poursuivre votre lecture.



Imagerie médicale d'une tête après un traumatisme crânien : une lésion est visible sous l'os du crâne*. Elle entraîne une compression de l'hémisphère cérébral concerné mise en évidence par le rétrécissement du ventricule (flèche).

Texte et photos: Florian Marti/td

Une fois par an, quelque deux mille amateurs de glisse affluent dans une patinoire zurichoise dont l'accès est gratuit pour la journée. Comme toujours à cette occasion, deux samaritains y tiennent un poste sanitaire dans une pièce mise à leur disposition. Dès le matin, une femme vient les trouver et demande que faire, son fils étant tombé la tête la première sur la glace un peu plus tôt.

Quelles sont les premières mesures à prendre ?

Pour vous faire une idée plus précise du cas, vous devez évidemment demander à voir l'enfant. La mère revient accompagnée de son fils âgé d'environ quatre ans. En les interrogeant, les samaritains apprennent que le bambin portait un casque. Pendant l'entretien, le garçon joue avec les samaritains (interaction). Comme avec tout accidenté, la question qui se pose en présence d'une personne ayant subi un choc à la tête est la suivante :

Le patient doit-il être admis à l'hôpital ?

Une commotion cérébrale nécessite une hospitalisation (et pas seulement une consultation chez un généraliste). Elle doit être suspectée si le patient a perdu connaissance suite au choc, s'il ne se souvient plus des circonstances de l'accident, s'il souffre de forts maux de tête, s'il est atteint de nausées ou de vomissements, ou encore, s'il présente une somnolence ou un comportement inhabituel. Aucun de ces critères n'étant retrouvé chez le garçon, il n'y a pas lieu de le soumettre à des examens complémentaires. Dans la mesure où l'enfant se sent bien, il peut même retourner patiner.

Tard dans l'après-midi, un trentenaire se présente au poste. Il dit souffrir de maux de tête et se sentir mal depuis une chute sur la tête. Aucun signe d'amnésie n'est relevé.

Comment procéder avec ce deuxième patient?

Quoique bien différent du premier, ce deuxième cas ne requiert pas une hospitalisation immédiate. Il convient de faire s'étendre le patient et de lui administrer, en accord avec le médecin de section, un antidouleur, de préférence du paracétamol (genre Panadol® ou Dafalgan®). En raison du risque d'hémorragie cérébrale, l'acide acétylsalicylique (substance active d'Aspirine®, d'Alcacyl®, etc.) et les autres anti-inflammatoires dits non stéroïdiens (Voltaren® p. ex.) sont formellement contre-indiqués. Il est possible que le patient se remette de sa frayeur initiale et récupère en peu de temps. Si cela n'est pas le cas et, a fortiori, si son état se détériore – par exemple si le patineur devient somnolent – vous devez, en tant que samaritain, lui recommander instamment de se rendre à l'hôpital. S'il souffre de nausées, le patient doit immédiatement

Signes évocateurs d'une commotion cérébrale

- maux de tête
- nausées et, ou vomissements
- perte de connaissance
- comportement inhabituel
- · oubli des circonstances de l'accident

s'abstenir de boire et de manger. Si son état de conscience est perturbé ou que son état général se dégrade, il convient d'organiser son transport à l'hôpital par ambulance.

Comment le patient est-il pris en charge à l'hôpital?

Un traumatisme cérébral comporte toujours un risque hémorragique. Le danger étant maximal pendant les vingt-quatre heures qui suivent le choc, le patient devra rester en observation à l'hôpital pendant une journée entière. En cas de détérioration rapide de son état, il pourra bénéficier d'une tomodensitométrie (scanner). Grâce à ce procédé, qui permet d'obtenir des images en coupe transversale du cerveau, il est possible de détecter une hémorragie et, le cas échéant, d'instaurer les mesures thérapeutiques appropriées (traitement chirurgical par trépanation).

Cas particulier de l'alcoolisation

Un patient sous l'emprise de l'alcool (ou d'autres drogues) est dans l'impossibilité de donner des infor-

mations fiables quant à des maux de tête éventuels et présente souvent un état de conscience altéré ainsi que d'autres signes évocateurs d'une commotion cérébrale. Un tel diagnostic ne pouvant être écarté chez une personne ivre ayant subi un choc à la tête, l'hospitalisation s'impose. Au demeurant, la gravité des blessures augmente souvent lors d'intoxication alcoolique du fait du ralentissement des réflexes en cas de chute (notamment protection de la tête avec les mains).



Tomodensitomètre (ou scanner).

Pour mémoire

- En présence de l'un ou plusieurs des cinq signes ci-contre (cf. encadré), une commotion cérébrale doit être suspectée.
- Toute commotion cérébrale nécessite une surveillance de vingtquatre heures en milieu hospitalier.



L'application correcte du schéma ABCD est le b.a.-ba du cours BLS-AED.

Cours de base BLS-AED

Meilleures chances de survie en cas d'arrêt cardiaque

Avec le nouveau cours BLS-AED, les chances de survie en cas d'arrêt cardiaque peuvent être sensiblement améliorées. À moyenne échéance, ce cours remplacera le cours de CPR. En Suisse, environ cinq mille personnes meurent des suites d'un accident cardiaque chaque année. Ce sont les chiffres de la Fondation suisse de cardiologie. Souvent, ce sont quelques secondes qui sont décisives. En cas d'urgence cardiaque, il est indispensable de donner l'alarme sans délai, de procéder à la réanimation cardio-pulmonaire (CPR) et à la défibrillation précoce (AED). C'est ce que l'on désigne sous l'appellation « Basic Life Support (BLS) ».

Délai critique de trois à cinq minutes

Un arrêt cardiaque en dehors de l'hôpital est en principe fatal. La réanimation cardio-pulmonaire et la défibrillation (AED) devraient être entreprises en l'espace de trois à cinq minutes afin que la personne

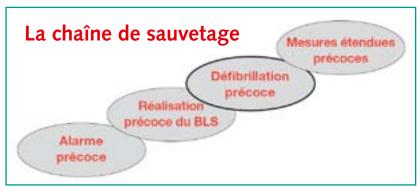
concernée ne souffre pas de séquelles graves. Après chaque minute, la probabilité de s'en tirer sans lésion cérébrale importante s'amenuise de 7 % à 10 %. Le temps presse.

Améliorer les chances de survie

En cas d'arrêt cardiaque, les samaritains ou d'autres secouristes bénévoles jouent par conséquent un rôle décisif dans la chaîne de sauvetage (fig. 1). Le délai d'attente jusqu'à l'arrivée de l'ambulance doit être mis à profit pour administrer les mesures immédiates pour sauver la vie. La première priorité est le BLS.

Un défibrillateur ne suffit pas

Déjà avant l'accident de santé du conseiller fédéral Hans-Rudolf Merz, il était de notoriété publique



La chaîne de sauvetage.

qu'un défibrillateur est un appareil efficace dans le cadre des premiers secours. Mais peu de gens savent qu'un défibrillateur est un appareil relativement simple à manipuler. Cependant, seul, il ne permet pas de sauvegarder des vies. Il doit être utilisé en alternance avec la CPR.

Former la population

Après l'application des électrodes conformément au mode d'emploi, l'appareil analyse le rythme cardiaque et décide si une défibrillation est nécessaire ou non. Les instances médicales sont unanimes pour penser que la formation de larges pans de la population à la défibrillation précoce est une bonne chose. Bien entendu, de nombreux appareils devraient être placés dans les lieux publics à forte fréquentation. L'administration en temps utile de la défibrillation précoce est décisive.

Selon Doris Wolf, deux cent dixneuf instructeurs ASS se sont familiarisés avec la nouvelle formation et sont à mêmes d'initier les moniteurs dans les cantons. La documentation – notamment les transparents pour les moniteurs et la documentation pour les participants (manuel et attestation) – est prête. Les sections peuvent donc passer commande. Le nouveau règlement OC 357 est disponible sur le site www.samaritains.ch sous téléchargements > règlements.

Manuel adapté

Jusqu'à la fin de l'année, la documentation du cours CPR peut être échangée contre celle du cours BLS-



Le schéma ABCD est l'élément central du cours de base BLS-AED.

AED. Le nouveau cours est certifié à l'échelle européenne sous l'appellation plus usuelle CPR/AED. La formation des moniteurs sera intégrée dans le système de formation modulaire dès l'année prochaine.

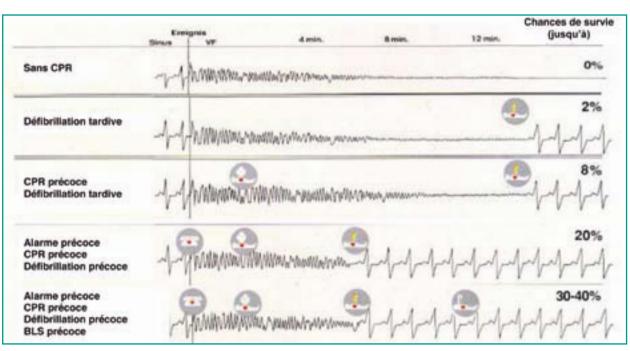
Publicité

Les sections trouveront du matériel publicitaire – prospectus, modèles de lettres, suggestions – développé par le service marketing pour faire connaître cette formation sur l'extranet. Il y est aussi question des défibrillateurs dans les lieux publics. L'idéal serait que leur gestion soit confiée aux sections de samaritains. Dès lors, les appareils seraient tous les mêmes et la population serait formée sur des appareils identiques à ceux qui sont publiquement disponibles. L'entretien implique des tests de fonctionnement. Un

tel service représenterait aussi une nouvelle source de revenus pour les samaritains.

Les documents sont accessibles sur l'extranet sous formation et conseils > marketing > BLS-AED.

Dominik Senn/cli



Le taux de survie en cas de défibrillation précoce, BLS et appel au 144 minute par minute.

Sécurité en route

Premiers secours idéale dans chaque voiture





Les autres sept principes

Une brise marine, trente-deux degrés à l'ombre, une piscine trop chaude, des pins, des palmiers et de la crème solaire à profusion, bons baisers de la belle Italie.

Dans les bagages, les sept principes :

NEUTRALITÉ: Apaiser quand les Zurichois et les Argoviens se disputent la meilleure place au bord de la piscine et les inviter tous deux à un jeu de balle.

INDÉPENDANCE: Renoncer avec ténacité aux animations.

BÉNÉVOLAT: Aider deux naïades à réparer leur vélo, même si elles disparaissent ensuite à jamais.

UNITÉ: Ne parler par principe que le suisse-allemand.

IMPARTIALITÉ: Autoriser les prolongations quand le fiston veut sortir en discothèque avec une fille du Tyrol du sud.

UNIVERSALITÉ: Acheter un linge de plage avec une image de chaton au vendeur africain.

HUMANITÉ: Une salle à manger pleine à craquer, le buffet est ouvert!

Bon baisers de la belle Italie.

Thomas Brocker, membre du Comité central

questions



Vreni Reh

Lésions cérébrales évitées de justesse

Une « veine de pendu » s'exclame Vreni Reh, monitrice de cours et de section et instructrice à Illnau-Effretikon (ZH) en se remémorant le cas d'un quinquagénaire qui participait à une course d'orientation. Juste avant de prendre le départ, alors qu'il avait déjà son dossard, l'homme s'est présenté à l'infirmerie en se plaignant de picotements dans le bras et la jambe gauche. Il s'en fallait d'une heure de plus, et une hémorragie cérébrale lui aurait laissé de sérieuses séquelles. Vreni Reh s'est confiée à la rédaction.

Dominik Senn/cli

Qu'est-ce qui vous a suggéré que le cas pouvait être grave?

Bien que l'homme semblait sportif et en forme et que son débit verbal était normal, le fait que les picotements dont il se plaignait se situaient exclusivement à gauche m'a mis la puce à l'oreille. C'est un symptôme typique, annonciateur d'un accident vasculaire cérébral.

Qu'avez-vous entrepris?

Afin d'infirmer ou de confirmer ce soupçon, nous avons décidé, avec ma collègue Susanne Merki, de prendre immédiatement la tension du patient. L'appareil électronique indiquait une tension de 230 sur 118. Je ne voulais pas y croire, mais en répétant la mesure manuellement, j'ai obtenu le même résultat. J'ai tout de suite appelé le médecin de section qui fit venir l'ambulance. Notre patient embarqua sans aide dans le véhicule, mais jusqu'à son arrivée à l'hôpital, les picotements avaient gagné son visage. Il s'agissait d'un début d'hémorragie dans la région du thalamus.

Comment avez-vous appris ce qui s'était passé par la suite?

Selon le médecin de l'hôpital, l'homme aurait subi des séquelles irréparables s'il était arrivé à l'hôpital ne serait-ce qu'une heure plus tard. Il a été bien inspiré de se rendre à l'infirmerie plutôt qu'au départ de la course. C'est le médecin de section qui a appelé l'ambulance qui m'a raconté la suite, sinon, je n'aurai peut-être jamais su la fin de l'histoire.



Tanýa Bauer explique comment se laver correctement les mains.

« Soins à domicile en cas de risque de contagion », présentation thurgovienne

Risque de contagion, bises interdites

Les professionnels de la médecine craignent que la grippe fasse de nombreuses victimes ces prochains mois. Dans le cadre d'une conférence de presse, l'association des samaritains de Thurgovie a présenté le cours « Soins à domicile en cas de risque de contagion ».

Texte et photos : Werner Lenzin/cli

Si la pandémie se propage en Suisse, les infrastructures médicales seront vite débordées. De nombreuses personnes seront obligées de soigner elles-mêmes leurs proches ou leurs voisins. En Thurgovie, vingt-cinq samaritains se sont formés auprès de la Croix-Rouge pour dispenser le cours de « Soins à domicile en cas de risque de contagion ». Dans le cadre d'une présentation à la presse à la maison de la Croix-Rouge à Weinfelden, Tanýa Bauer, instructrice ASS, a précisé en quoi il consistait.

Soins aux malades

« Ce cours et les conseils pratiques qu'il contient ne s'appliquent pas qu'en cas de pandémie, il est utile à toute personne susceptible de soigner des proches », précise l'instructrice. Une règle élémentaire est qu'en cas de grippe déclarée ou en cas de refroidissement, il faut toujours conserver une distance d'au

moins un mètre avec les autres. Les poignées de mains et les bises sur les deux joues sont proscrites. Le cours de « Soins à domicile en cas de risque de contagion » a pour objectif de préparer les participants à soigner et encadrer les personnes malades qui ne sont pas hospitalisées. Le cours comprend six heures d'enseignement à répartir idéalement sur deux soirées.

Les cas légers demeurent à domicile

En évoquant la grippe espagnole qui a sévi pendant la Première Guerre mondiale, Tanýa Bauer rappelle que le personnel infirmier avait été complètement dépassé, qu'il avait fallu fermer les écoles et que les manifestations publiques avaient été annulées. On évitait par principe tout rassemblement de personnes. À l'époque, il y avait trois cent trente-quatre sections de samaritains (aujourd'hui elles sont mille deux cents) dont deux cents avaient pris du service. Septantecinq sections étaient embauchées par des hôpitaux pour assister le personnel. Tanýa Bauer: « Si la grippe A se propage à grande échelle, les hôpitaux et les médecins seront tellement surchargés que les cas les plus légers devront demeurer chez eux et seront soignés par leurs proches. »



Le port du masque est recommandé en cas d'épidémie.

L'hygiène, la première priorité

En quoi consiste cette pandémie ? Il s'agit d'un nouveau virus transmissible de l'homme à l'homme qui se propage sur plusieurs continents. « Si la pandémie touche la Suisse, la population doit se conformer aux directives en vigueur et se désinfecter les mains », souligne Tanýa Bauer. Elle explique que dans un immeuble locatif, il est possible que le virus se transmette par la machine à laver. Pour cette raison, la première lessive doit être faite à soixante degrés afin de tuer les germes. Les caddies dans les grandes surfaces et l'argent qui passe de main en main constituent aussi des sources possibles de transmission. Aérer régulièrement les pièces à fond et remplacer souvent les

draps fait encore partie des règles d'hygiène élémentaires. Il convient également de faire attention aux poubelles et de cuire suffisamment les aliments, bref, « d'agir avec bon sens »

Se laver correctement les mains

Le cours insiste beaucoup sur le fait qu'il faut se laver les mains avant chaque activité, chaque repas et, bien sûr, après avoir été aux toilettes ou avoir effectué une tâche salissante. Il convient de savonner consciencieusement les mains, les espaces entre les doigts et les avantbras pendant au moins vingt secondes, de bien les rincer et de les sécher avec, si possible, des essuiemains jetables. Il est également recommandé d'utiliser des désin-

La situation évolue rapidement

Quand l'Alliance suisse des samaritains (ASS) a présenté son cours de « Soins à domicile en cas de risque de contagion » au mois de mai, elle n'eut que peu d'écho. Les autorités cherchaient à dédramatiser la situation et pour les médias, le sujet n'était pas assez « chaud ». Par conséquent, le public ne s'est pas montré très intéressé. En outre, très peu de sections ont proposé le cours.

Entre-temps, la grippe A se propage plus rapidement que prévu. C'est ce qui a incité l'ASS à revoir le cours initialement prévu sur six heures et de proposer une version courte de trois heures à la mi-juillet.

Étant donné que l'évolution de la pandémie exige une réaction rapide, l'ASS informe les sections via des circulaires électroniques et sur son site web. Il est fort possible qu'au moment de la parution de ce journal, la situation soit encore très différente.

ek/cli

Comment vous préparez-vous à la pandémie ?



Tanýa Bauer, Salmsach I Je suis convaincue que l'hygiène personnelle est prioritaire. Il est important de se laver les mains et de changer de vêtements. À la maison, j'ai une réserve de désinfectant et des masques en quantité. Il faut bien sûr aussi garder ses distances par rapport à une personne qui présente des symptômes de grippe.



Walter Küttel, Wängi I Je vais m'arranger pour disposer de suffisamment de produits de nettoyage et de linges éponge à la maison. Je vais également constituer une provision de masques et de gants. Il faudrait en outre avoir quelques provisions alimentaires et des boissons ainsi que, le cas échéant, de médicaments. En plus, j'évite les contacts avec la foule.



Hedi Helg, Pfyn I J'espère que la pandémie nous épargnera. Je vais en tout cas lire le manuel et acheter une centaine de masques et de gants. Je fais attention à la propreté et à manger équilibré. Pour les activités sportives, je préfère le plein air et je dors suffisamment.



Brigitte Schürch, Thundorf I Je vais acheter des gants et des masques en quantités suffisantes. Les désinfectant pour les mains est dans mon sac à main. Je vais informer ma famille au sujet des mesures de protection élémentaires, mais je ne veux pas céder à la psychose. Je suis particulièrement attentive aux heures de sommeil.



Vreni Neukom, Frauenfeld I Je vais acheter des produits d'hygiène et de protection comme des gants, des masques, du savon liquide et des essuie-mains en papier. Je vais aussi revoir mes règles de propreté personnelles, mais sans devenir hystérique. Pour moi, le bon sens demeure le meilleur conseiller.

fectants et d'appliquer de la crème sur la peau pour éviter qu'elle ne se dessèche.

Pour les soins, il est indispensable de porter des gants. Selon l'état du malade et les indications du médecin, l'observation du patient doit se faire à intervalles réguliers et les constatations consignées par écrit. Le cours apprend aux participants à observer les fonctions vitales et leur explique comment assister un patient qui doit uriner ou aller à selle. Selon Tanýa Bauer, chaque ménage devrait disposer de cinquante masques par personne ainsi que de savon liquide, de désinfectant et de gants en quantités suffisantes.

Les repas, la toilette des personnes alitées, la manière de faire les lits et d'installer confortablement les malades sont encore évoqués dans le cadre de ce cours, de même que les mesures à prendre en cas de décès.

Samaritain aujourd'hui

Appel du Président de la Confédération

Le thème de la collecte 2009 est « Premiers secours à l'école ». Le Président de la Confédération se sent particulièrement concerné, son appel aux dons en témoigne.

Les accidents surviennent aussi à l'école, dans la cour de récréation, pendant les travaux manuels, en course d'école ou au camp de classe. C'est ce qui a incité les sections de samaritains à placer la collecte 2009 sous le thème « Premiers secours à l'école ». Les samaritains aident les écoles à combler des lacunes dans leur concept de sécurité. Simultanément, ils visent à sensibiliser les enfants et les adolescents aux premiers secours.

Le guide de la collecte 2009 s'intitule « Sauver, c'est la classe » et évoque des situations qui peuvent se produire au quotidien dans une école. Il décrit comment procéder en cas d'urgence, aborde l'hémostase, le traitement de plaies et de piqûres d'insectes, les insolations, les entorses, contusions, claquages ou encore la marche à suivre en cas d'arrêt cardio-circulatoire et rappelle les principaux numéros d'appel urgent.

Une institution remarquable

La collecte samaritaine dure du 24 août au 5 septembre. Les donateurs reçoivent le guide en guise de remerciement pour leur soutien financier. Dans son appel, le président Hans-Rudolf Merz cite les samaritains comme « une institution remarquable et bien implantée, qui sied à notre pays ». Il sait fort bien que lors d'un accident, les premiers secours sont d'importance primordiale puisqu'il en a fait personnellement l'expérience lors de sa récente indisponibilité pour raison de santé, précise-t-il encore.

ds/cli

Joutes samaritaines 2009 à Rebstein

Paysanne célibataire cherche...

Les Joutes samaritaines des 12 et 13 septembre sont sur la bonne voie. « Paysanne célibataire cherche... » n'est qu'une des attractions préparées par le comité d'organisation.

Comme d'habitude, la course d'orientation aura lieu le samedi et le concours de secourisme le dimanche. Une commission de huit

personnes a concocté les épreuves techniques. Actuellement, cent septante-deux équipes sont inscrites, soit à peu près le même nombre que l'année dernière. Cent vingt-cinq arbitres issus des trois régions linguistiques jugeront les prestations des concurrents.

Pool de maquilleurs

Une douzaine de maquilleurs se sont spécialement entraînés pour préparer les figurants. En outre, le comité

d'organisation a recruté des assistants, car une centaine de « patients » seront répartis sur les postes.

L'olympiade paysanne du dimanche matin s'annonce très fun, elle impliquera d'ailleurs aussi la population de Rebstein. De nombreux stands, des divertissements, une disco pour les jeunes, et, bien entendu, une partie officielle complèteront le programme.

Dominik Senn/cli



L'olympiade paysanne promet d'être physique.

Joutes 2009, le programme

Samedi, 12 septembre

12 h Ouverture de la cantine au centre Progy Stands (pizza, chicken nuggets, frites, saucisses, boissons)

14 h Ouverture du bar à café (desserts, boissons)

19 h Souper (sur inscription)

20 h 15 Divertissements (orchestre autrichien, « Paysanne célibataire cherche... », show), bars

20 h 15 Disco et bar dans la tente pour la jeunesse (orchestre de jeunes et DJ de la région)

Dimanche, 13 septembre

Départ du concours 07 h

09 h Départ de l'olympiade paysanne, cantine

11 h Allocution officielle du comité d'organisation et de la conseillère d'État Heidi Hanselmann Musique, programme pour invités et invités d'honneur

Proclamation des résultats 16 h



d'air – donne à votre corps l'impression de flotter. Vous vous réveillez et performant.

Le matelas AIRLUX® est fabriqué avec des matériaux naturels et écologiques, il reste comme neuf pendant des années. Vos

- degré de dureté progressivement réglable
- sans courant électrique et sans moteur
- 10 ans de garantie

Depuis que nous possédons un lit AIRLUX, nous n'avons pour ainsi dire plus de problèmes de dos. Nous en sommes tellement enchantés que nous nous avons acheté aussi ces matelas pour nos enfants. Nous recommandons vivement le produit AIRLUX.

Franz und Cäcilia Aregger-Süess, Wolhusen

Quand sait-on qu'un lit est bon? C'est seulement quand, allongée sur une plage ensoleillée au bord d'une mer turquoise, quelque part dans ce monde, vous rêvez de votre lit AIRLUX resté à la maison? Voilà très exactement ce qu'il m'est arrivé pendant mes dernières vacances! C'est vrai que, depuis que je dors sur AIRLUX, j'ai l'impression «d'être à la maison, là où il y a mon lit». Je ne peux pas l'expliquer, mais je vous conseille de faire le test!

Caroline Wüest, Dietwil

La clinique de réadaptation de Zurzach mise sur AIRLUX®

La clinique, qui observe jour après jour les besoins individuels de ses patients, et dont la guérison des douleurs est la principale préoccupation, affiche par là clairement sa priorité de faire du sommeil de qualité un pilier essentiel de la réadaptation. Il a été prouvé que l'utilité du système de matelas à air d'AIRLUX est grande.

Les prouesses réalisées dans le cadre du soulagement des douleurs et des maladies chroniques sont de plus en plus éclatantes. Les études réalisées ainsi que les feedbacks réguliers de patients très satisfaits du système AIRLUX prouvent clairement que la clinique de réadaptation de Zurzach a fait le meilleur choix possible.

Votre filial «AIRLUX Land of Sleeping»:

VEVEY – rue du Torrent 6 – 1800 Vevey

Téléphone 021 533 28 28 ou www.airlux.ch

Sacoches sanitaires

Sacoche sanitaire Samaritain

Dimensions extérieures: env. 36 x 18 x 20 cm



sans contenu

CHF 50.-

Art. 3316 NOMBRE

avec contenu divers matériel de pansement Art. 3314

- 1 masque de poche
- 1 attelle universelle Sam Splint
- 5 doigtiers Sander
- 6 doigtiers Fingerbob gr. 1
- 5 doigtiers Fingerbob gr. 2
- 1 thermomètre Flex Temp

CHF 279.-

Art. 3321 NOMBRE

NOUVEAU

Sacoche sanitaire Profi-Bag Mini

Dimensions extérieures: 36 x 26 x 18 cm



sans contenu

CHF 99.-

Art. 3324 **NOMBRE**

Sacoche sanitaire PROFIPLUS

Dimensions extérieures: 56 x 34 x 24 cm

Poids: 2.4 kg



sans contenu

CHF 149.-

Art. 3349 **NOMBRE**

Trouvez les informations détaillées sur les sacoches sanitaires sous http://shop.samariter.ch

L samaritains

Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.- pour commandes inférieures à CHF 200.-

Commande

Envoyez votre commande à: Alliano Servic Case Télén Fax 0 e-mai http:/

W-019/2009-F

ce suisse des samaritains
e des ventes
postale, 4601 Olten
hone 062 286 02 85
62 296 03 71
I shop@samariter.ch
/shop.samariter.ch

No. Client Section/Ass Nom Prénom NPA/Lieu Rue Téléphone e-mail



Poste sanitaire à la place des Nations à Genève.

Cent cinquantième anniversaire de la bataille de Solferino

Les jeunes moteurs du changement à travers le monde

Trois mille cinq cents jeunes, réunis à Solferino à l'occasion du 150° anniversaire de la bataille qui a donné le coup d'envoi à la fondation de la Croix-Rouge, ont travaillé sur le thème : « Notre monde. À vous d'agir ».

En partageant leurs savoirs sur différents thèmes comme le sida, les conséquences du changement climatique, la discrimination, etc., les jeunes rassemblés à Solferino ont rédigé une déclaration d'intention. Ensuite, deux cent vingt-huit parmi eux, représentant les cent millions de volontaires de la Croix-Rouge dans le monde, ont entrepris une marche qui les a conduits jusqu'à Genève pour soumettre leur déclaration aux autorités internationales.

Service sanitaire assuré par les samaritains

La Croix-Rouge suisse avait organisé leur parcours et demandé le soutien de l'Alliance suisse des samaritains (ASS) pour la couverture sanitaire des cinq jours en Suisse. L'ASS a pris contact avec la Commission cantonale des services sanitaires (CCSS) des samaritains genevois pour assurer cette prestation. Forte de son expérience dans des évènements d'envergure (fête de Genève, Lake parade, G8, Euro 2008),

la CCSS a préparé un concept sanitaire et géré l'ensemble de l'opération en collaboration avec les associations cantonales concernées.

Benoît de Haller, responsable de la CCSS, a pris en charge ce projet et était présent tout au long de la manifestation. Deux samaritains de Genève l'ont accompagné pour suivre cette marche du Simplon à Genève à bord du véhicule « logistique sanitaire » de la CCSS. Pendant les marches, les samaritains accompagnaient les marcheurs tout en étant en contact radio avec le véhicule.

Collaboration intercantonale

À chaque étape, un poste sanitaire fixe a été organisé avec trois samaritains des sections locales, soit Sion et Yverdon. Une ligne de téléphone ouverte 24 h sur 24, réservée aux appels sanitaires des participants, a été mise en place. « Cela s'est révélé fort utile, quelques appels ont eu lieu durant la nuit », précise Garance Kopp.

À l'arrivée à la place des Nations à Genève, le physique des marcheurs avait été mis à rude épreuve. Benoît a alors contacté le responsable de la Commission d'encadrement et de formation (CEF), le docteur Michael Feusier, pour lui demander s'il pouvait venir faire des consultations sur

place. Toujours disponible pour les samaritains, Michael a « ouvert » une consultation. « Sept jeunes m'attendaient pour des problèmes très variés, mais tous avaient le même enthousiasme de participer à cet événement », indique le médecin.

Le 2 juillet, six participants ont lu la « Déclaration de la jeunesse » rédigée à Solferino, intitulée « Faire plus, le faire mieux, aller plus loin » en présence de tous les officiels.

> Garance Kopp, Benoît de Haller, Bruno Parent

Solferino-Genève en quelques chiffres

Dates: 29 juin au 3 juillet 2009 Collaboration samaritaine: 9 sections de 3 cantons Heures de préparation: 59 Samaritains: 3 à 6 en

permanences

Heures de poste sanitaire : 241 Kilomètres parcourus : > 900 Cas traités : 127 dont 8 médica-

lisés sur place **Évacuations :** 5

Participation samaritaine au dispositif sanitaire cantonal

Le jeudi 28 mai 2009, Jean-Claude Schweizer, coordinateur des Groupes d'appui samaritains (GAS) de l'ACVS, avait donné rendez-vous dans le complexe de Migros Vaud à Ecublens, aux samaritains inscrits au module 1 de formation GAS.

Ce module permet aux membres GAS de pouvoir collaborer efficacement à la mise en place du poste médical avancé. Le chef du Détachement poste médical avancé (DPMA), le Plt Jean-Gabriel Clouet, a présenté le concept et la philosophie du Poste médical avancé. Après la théorie, sous les ordres des chefs de groupes du DPMA, les participants ont monté un PMA sous la tente TM54, puis équipé trois zones de soins pour les catégories des degrés I à III. Une fois l'infrastructure mise en place, chaque participant a passé en revue dans le détail le matériel attribué à chaque degré de soins.

Cette soirée à été riche, non seulement en ce qui concerne la technique, mais aussi de par les contacts avec les samaritains d'autres groupes d'appui et avec les membres du DPMA.

PMA et GAS, de quoi s'agit-il?

Ces deux structures font partie du système de montée en puissance des ressources sanitaires vaudoises. Toutes deux ont un mandat de la santé publique pour mettre à disposition leur structure et le personnel. Les secours ont passablement évolués ces dernières années. S'il faut bien admettre que les sections de samaritains ne seront pas alarmées en cas d'accident grave, les groupes GAS leur permettent d'être toujours présents dans le système de secours du canton.

Le Poste médical avancé (PMA) est une structure médicale mobile qui se met en place lors d'accident important ou en cas de catastrophe (voir aussi nous, samaritains 5/2009). Elle est desservie principalement par des professionnels, médecins, ambulanciers, infirmiers et des secouristes. En cas de besoin, l'effectif de secouristes non professionnels est renforcé par un groupe d'appui samaritains. Les mots-clés sont : traçabilité, triage, traitement, transport.

Cette structure est mise en place par le Détachement poste médical avancé de la Ville de Lausanne. Le DPMA est rattaché au groupe sanitaire et aux sapeurs-pompiers lausannois.

Les GAS ou Groupes d'appui samaritains constituent les ressources en secouristes non professionnels qui peuvent être engagées par l'ambulancier ou le médecin-chef des secours, via la centrale 144. Le concept GAS élaboré par l'ACVS en 2005 à été remis à jour cette année et validé par le bureau ORCA Vaudois.

Conditions d'admission

Pour pouvoir être incorporé dans l'un des dix-sept GAS du canton, le samaritain doit être membre actif d'une section. C'est dans le cadre des exercices de sa section qu'il apprend et entretient les techniques de premiers secours (cinq exercices obligatoires). Le samaritain doit posséder au minimum le cours de sauveteur et de samaritain. En demandant son incorporation, le samaritain s'engage à suivre les formations complémentaires organisées par le canton et à participer à deux exercices purement GAS en complément des cinq exercices avec la section.

En résumé, les GAS ne volent pas les membres des sections, mais collaborent avec elles et complètent leur formation.

Chers présidents, si vous avez encore des questions au sujets de ces groupes, n'hésitez pas à contacter le coordinateur GAS de l'ACVS à l'adresse suivante gas@samaritains. com ou par le biais du secrétariat de l'ACVS.

Chers samaritains, êtes-vous intéressés à rejoindre le GAS de votre région? Prenez contact avec votre président qui transmettra votre demande au coordinateur à l'ACVS.

Thierry Pellaton, Cpi-ACVS



Le matériel se trouvant dans le camion du DPMA est expliqué en détail aux samaritains.



Déchargement du matériel permettant de monter la tente.

Journées de prévention des accidents de la petite enfance

Les 26, 27 et 28 mai ont eu lieu au CHUV à Lausanne, les journées de prévention des accidents de la petite enfance. On y trouvait les associations concernées par la petite enfance, les services cantonaux, la gendarmerie et d'autres organisations dont l'ACVS.

Cette manifestation s'étalait sur trois jours, le premier étant consacré à une conférence ouverte au grand public « Un accident est si vite... évité ». Les 27 et 28 mai, les conférences et ateliers s'adressaient aux professionnels de la petite enfance sur les thèmes suivants « L'épidémiologie des accidents d'enfants », « Un droit de cité pour les tous petits », « Comment protéger et éduquer les enfants pour éviter les accidents »

Les accidents, principale cause de mortalité des premiers mois de vie

et « Prévention des accidents : choquer,

séduire ou informer ».

Ces journées avaient pour objectif de sensibiliser le public à la problématique des accidents d'enfants et de mettre en relation les professionnels, les communes, les entités actives dans ce secteur. Le second objectif était de dresser l'état des lieux en matière de prévention des accidents d'enfants et de proposer un plan d'action futur.

Ce ne sont pas moins de trente intervenants de toutes professions (représentants politiques, journalistes, médecin, infirmier, Fédération romande des consommateurs, Touring Club Suisse, transports publics de la région lausannoise, police cantonale, architecte et gérants d'immeubles, responsable de services communaux, spécialiste du comportement animalier et vétérinaire) qui ont présenté conférences et ateliers en tentant d'apporter des réponses à cette problématique.

Cette manifestation placée sous l'égide d'un comité de professionnels a permis à l'Association cantonale vaudoise des samaritains (ACVS) de présenter tant les cours destinés à la population que ceux qui s'adressent aux professionnels de la petite enfance. Nous avons rencontré un public très intéressé par notre offre de formation et motivé pour apprendre les gestes importants.

A. Juvet, presse, ACVS



Stella Mivelaz et Philippe Pillonel, formateurs pour le secteur entreprise de l'ACVS.





Développement de l'organisation :

comment utiliser au mieux les outils mis à disposition et s'épargner du temps ?

Contenu du cours

- Boîte à outils : qu'est-ce ? Où puis-je trouver quoi ?
- Le bon PV : quelles formes, obligations et responsabilités ?
- L'Assemblée Générale : tout savoir de A à Z

Dates: Mardi, 22.09.09 = Boîte à outils et PV

Lundi, 05.10.09 = Assemblée Générale

Horaires: 19 h à 22 h

Lieu: AGSS – salle de la Croix-Rouge au 6e étage

Rte des Acacias 9 1227 Les Acacias

Tarif: CHF 50. – par personne et soirée

Inscription: Au moyen du bulletin ci-dessous à retourner d'ici

au 31 août 2009 à :

AGSS, Rte des Acacias 9 – 1227 Les Acacias ou par courriel à : christine.ruchat@agss.ch;

ou par fax: 022 827 37 55

Nom / Prénom
Adresse :
Tél:
E-mail:
Section:
Fonction:
Date:
Signature :
~



Commission d'encadrement et de formation (CEF)

Cours « Rédaction de PV »

Les thèmes suivants sont traités :

- Analyse des points faibles des PV de ma section
- Mesures à prendre pour améliorer la rédaction de PV, avec l'aide de la boîte à outils de l'ASS
- Avantages et inconvénients des différents types de PV
- Définir le profil d'exigences d'un rédacteur de PV
- Évaluation d'un PV sous forme de cas concret

Date de cours : 29 août 2009, de 13 h à 16 h

Lieu: Estavayer-le-Lac (local des pompiers)

Prix: Fr. 50.- par participant

Inscription par: E-mail: angeloz.sylvie@bluewin.ch

ou téléphone: 026 660 22 55

Délai d'inscription: 15 août 2009

Cours « L'Assemblée Générale dans ma section »

Chaque cadre de section doit pouvoir... préparer et conduire une assemblée générale.

Les thèmes suivants sont traités :

- Préparation d'une AG avec l'aide de la « boîte à outils »
- Questions et problèmes concernant les statuts et la loi.
- Cas concret de votations et d'élections

Date du cours : 29 août 2009. de 9 h à 12 h

Estavayer-le-Lac (local de prompiers) Lieu:

Prix: Fr. 50.- par participant

E-mail: angeloz.sylvie@bluewin.ch Inscription par:

ou téléphone: 026 660 22 55

Délai d'inscription: 15 août 2009

ACES/CEE

Sylvie Angéloz, instructeur Le Jordil 74, 1775 Mannens



NP et lieu : Tél. privé : Natel : E-mail:.... Section:..... Fonction: Date et lieu:.....

Signature :.....



L'Association cantonale vaudoise des samaritains organise un cours

Travail dans la section

Ancien Cours de base pour section

La participation à ce cours est obligatoire pour les candidats moniteurs et assistants-moniteurs et recommandé pour les membres de comité de section.

Contenu du cours:

- L'ASS Structure des 3 niveaux, section, association cantonale, alliance suisse
- Marketing les principes de base du marketing
- Promotion de la relève

Lieu et date: Lausanne – secrétariat ACVS,

Plaines du Loup 20

le vendredi 2 octobre 2009 de 19 h à 22 h 30 et le samedi 3 octobre 2009 de 8 h à 12 h

et de 13 h à 17 h 30

Prix: Fr. 200.- par personne, repas compris

Tenue:

Inscription: Au moyen du bulletin d'inscription ci-dessous

> à retourner à : Association cantonale vaudoise des samaritains, CP 152, 1018 Lausanne 18

L'Association cantonale vaudoise des samaritains organise une

Réunion d'orientation

pour les personnes intéressées aux fonctions de moniteur de cours et/ou moniteur de section ainsi qu'à la fonction d'assistant-moniteur

Secrétariat ACVS. Lieu:

> Plaines du Loup 20, 1018 Lausanne Le jeudi 1er octobre 2009 à 19 h 30

Date: Au moyen du bulletin d'inscription ci-dessous Inscription:

> jusqu'au 15 septembre 2009 à : Association cantonale vaudoise des samaritains, CP 152,

1018 Lausanne 18

Pour les membres ACVS, inscription également possible sous acvs.ch

 ☐ Inscription pour « Travail dans la section » ☐ Inscription pour « Réunion d'orientation »
Nom / Prénom
Adresse :
NP, Localité :
Date de naissance :
Tél:
E-mail:

Section:....

Fonction:..... Association:

Observer et gagner!

Dix différences

Voici comment gagner

Dix erreurs se sont glissées dans le dessin de droite. Cherchez-les et envoyez la solution à :

Alliance suisse des samaritains, communication, case postale, 4601 Olten ou par fax au numéro 062 286 02 02.

Dernier délai : 25 août 2009

Les gagnants seront avertis par écrit. Les prix ne pourront pas être remis en espèces. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. La solution et le nom des gagnants seront publiés dans le numéro 09/09 de « nous, samaritains ».

Prix

Vingt-cinq participants recevront un prix. Leur nom sera tiré au sort parmi les réponses correctes.

1er prix 2e au 5e prix 6e au 10e prix 11e au 15e prix 16e au 20e prix

appareil de prise de tension OMRON pharmacie familiale samaritaine montre bracelet samaritaine serviette de bain samaritaine sac de voyage TCS

21° au 25° prix clé USB samaritaine (1 Go)

Expéditeur:

25













Impressum

Éditrice

Alliance suisse des samaritains ASS Martin-Disteli-Strasse 27 Case postale 4601 Olten Téléphone : 062 286 02 00

Téléphone : 062 286 02 00 Téléfax : 062 286 02 02 www.samaritains.ch

Secrétaire général: Kurt Sutter

Abonnements, changements d'adresse

par écrit, à l'adresse à gauche

Prix de l'abonnement

Abonnement individuel pour non-membres: Fr. 33.– par an

10 numéros par an Tirage : 5000 exemplaires

Rédaction

Olten : Eugen Kiener, Dominik Senn Secrétariat : Karin Schmid Tessin : Mara Maestrani Suisse romande : Chantal Lienert 1, rue des Photographes Case postale 6389, 1211 Genève 6 Téléphone : 022 736 55 26 Téléfax : 022 736 55 01 lienert@iprolink.ch

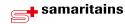
Régie d'annonces

Kretz AG, Verlag und Annoncen Postfach, 8706 Feldmeilen Téléphone 044 925 50 60 Téléfax 044 925 50 77 samariter.annoncen@kretz.ag, www.kretzag.ch

Mise en page, impression et expédition

Weber Benteli SA, 2555 Brügg







26 Agenda

Prochaine clôture rédactionnelle : jeudi 3 septembre 9 heures

Prochaines parutions de « nous, samaritains » : 09/09, le mercredi 16 septembre 10/09, le mercredi 21 octobre

Rédaction :
Chantal Lienert
1, rue des Photographes
Case postale 6389
1211 Genève 6
Téléphone 022 736 55 26
Fax 022 736 55 01
lienert@iprolink.ch

Exercices et activités

Bienne/Jura bernois/Jura

Bassecourt > 25 août, exercice à Delémont (plein air et grill) ; 30 septembre, 20 h, exercice : cours urgences petits enfants

Clos du Doubs ➤ 11 septembre, exercice

Courfaivre-Courtételle ➤ 27 août, 18 h, exercice à Courfaivre suivi du traditionnel pique-nique ; 9 septembre, 20 h, exercice à Courtételle

Le Noirmont ➤ 24 août, 19 h, exercice extérieur (si mauvais temps, à l'intérieur à la même heure); 28 septembre, 20 h, exercice

Les Breuleux ➤ 24 août, 20 h, exercice surprise; 26 septembre, 20 h, journée samaritaine, Bienne

Montfaucon et environs ➤ 2 septembre, 19 h 30, accident à l'extérieur

Moutier et environs > 9 septembre, 19 h, 100 et un dalmatien

Porrentruy ➤ 18 septembre, 20 h, exercice

Saint-Imier ➤ 15 août, exercice en plein air et pique-nique selon convocation; 3 septembre, 20 h, local, exercice

Tavannes, Reconvilier, Malleray ➤ 3 septembre, aïe, c'est cassé!

Tramelan > 26 août, sang pour sang ; 26 septembre, journées des samaritains de l'ASBJBJ ; 30 septembre, problèmes de cœur

Vicques ➤ 11 septembre, SIS Haut Plateau + Clos du Doubs, 18 h à 22 h

Fribourg

Belfaux > 7 septembre, 20 h, urgences dans le sport

Broc > 7 septembre, 20 h, local, accident de circulation

Bulle et environs ➤ 1^{er} septembre, 19 h 45, exercice

Châtel-St-Denis ➤ 4 septembre, exercice intersections à Romont (selon convocation)

Domdidier ➤ 26 août, 19 h 30, exercice intersections à Avenches

Estavayer-le-Lac et environs > 25 août, intersections : exercice à l'extérieur

Fribourg ➤ 31 août, 19 h 30, urgences cardiaques

Intyamon ➤ 7 septembre, préparation Open-Bike

Marly et environs > 21 septembre, physio, urgences dans le sport

Praroman et environs, La Roche, Treyvaux ➤ 8 septembre, 20 h, La Roche, exercice matériel de poste ; 17 septembre, 20 h 15, Treyvaux, exercice matériel de poste

Rue et environs ➤ 1^{er} septembre, PC Rue, MISV

Villars-sur-Glâne ➤ 14 septembre, 20 h, exercice coup de chaleur; 27 septembre, poste « Terre des hommes »

Genève

Bernex > 7 ou 8 septembre, exercice intersections à Onex – Plouf

Genève-Ville ➤ 24 septembre, 20 h, conférence

Grand-Saconnex > 19 septembre, (9 h à 12 h facultatif), 13 h à 16 h, exercice Richelien avec sapeurs-pompiers

Onex-Confignon ➤ 7 ou 8 septembre, exercice intersections à Onex – Plouf

Plan-les-Ouates ➤ 17 septembre, gestion de l'agressivité, cas concrets

Trois-Chêne > 1er septembre, radio

Vernier ➤ 2 septembre, 20 h, exercice, aider et encadrer

Versoix ➤ 1^{er} septembre, 19 h 50, pansements et bandages

Neuchâtel

Colombier-Bevaix et environs > 27 août, exercice (préparation fête villageoise) ; 4 et 5 septembre, fête villageoise

La Chaux-de-Fonds ➤ 26 août, 19 h 45, exercice; 29 septembre, 19 h 45, exercice

Le Locle ➤ 20 août, 19 h 30, local, exercice en extérieur ; 17 septembre, 19 h 30, local, exercice

Saint-Blaise - Hauterive - La Tène ➤ 22 août, 20 h, local, exercice ; 2 septembre, 20 h, local, exercice

Val-de-Ruz Centre ➤ 2 septembre, partenaire

Vallée de la Brévine > 10 septembre, cardio

Valais

Collombey-Muraz > 28 septembre, 20 h, cours « urgences dans le sport »

Fully ➤ 26 août, 20 h, local, noyades, chutes; 30 août, fête paroissiale, déplacement des pensionnaires; 9 septembre, 20 h, local, assistance psychologique

Martigny > 8 septembre, 19 h 30, pansements

Massongex ➤ 10 septembre, exercice extérieur, jeu de rôle

Nendaz ➤ 2 septembre, 20 h, école de Brignon, exercice en collaboration avec les pompiers

Sierre > 8 septembre, 19 h 30 à Chermignon, exercice avec les pompiers; 15 septembre, 19 h à Chermignon, répétition DAE (pour les personnes ayant déjà suivi la formation de base)

Vernayaz ➤ 8 septembre, exercice, c'est stupéfiant

Vaud

Baulmes ➤ 2 septembre, 20 h, Sainte-Croix, exercice GAS

Bex ➤ 14 septembre, 19 h 30, exercice maladies transmissibles et famille

Blonay – St Légier ➤ en septembre, exercice intersections

Chavornay ➤ 9 septembre, exercice

Chernex ➤ 4, 5 et 6 septembre, Fête village, poste sanitaire marché et fête

Cheseaux & environs ➤ 28 septembre, 20 h, local, exercice

Chéserex, 2 septembre, exercice

Cœur de la Côte, Aubonne, Gimel, ➤ 27 au 30 août, expo aubonnoise; Gimel, 5 septembre, service sanitaire, triathlon d'Aubonne, matin et après-midi, piscine; 8 septembre, 20 h, exercice; 26 septembre, 13 h 30 à 18 h, 27 septembre, 8 h à 16 h, course de voiture rétro au Marchairuz

Écublens > 1er septembre, 19 h, exercice DPS-GAS Ouest; 5 septembre, matin, collecte; 14 septembre, 20 h, local, exercice avec Prilly, accidents de tous les jours

La Tour-de-Peilz > en septembre, 19 h 30, exercice intersections 2009

Lausanne-Mixte ➤ 9 septembre, voir ci-contre

Leysin > 22 et 23 août, Nuit des Fées, stand et poste ; 28 septembre, 19 h 30, local, exercice

Lutry > 15 et 16 août, service sanitaire, manifestation modèles réduits; 22 août, tournoi de pétanque, amicale des sapeurspompiers de Lutry; 1^{er} septembre, exercice; 13 septembre, service sanitaire, course des singes à Lutry; 25, 26 et 27 septembre, service sanitaire, fête des Vendanges à Lutry

Mézières et environs ➤ 2 septembre, 20 h, exercice PC Carrouge

Morges ➤ 1er septembre, exercice GAS; 9 septembre, 20 h, local, docteur Forel, information sur la grippe

Moudon ➤ 9 septembre, 20 h, local, exercice

Nyon ➤ 2 septembre, 19 h à 22 h, local, cours de soins à domicile en cas de pandémie

Ollon-Villars ➤ 3 septembre, à Ollon, les maladies transmissibles

Payerne et environs > 28 août, 20 h, malaises divers ; en septembre, exercice intersections

Pully ➤ 8 septembre, brûlures et infections

Renens > 29 août, collecte (matin); 4 septembre, refuge Villars-Ste-Croix (selon courrier)

Vallée de Joux > 14 septembre, 20 h, local,

Vevey > 16 septembre, 19 h 30, local, tension artérielle et glycémie

Villars > 9 septembre, 19 h 30 à Gryon, exercice avec les pompiers de Villars et de Gryon

Yverdon-les-Bains > 26 août, 19 h 45, dodo; 5 septembre, collecte; 28 septembre, 19 h 45, artichaud

Yvonand > 26 août, voir Yverdon; 28 septembre, voir Yverdon

CPR et DAE - cours et recyclage

Les Breuleux ➤ 19 septembre, formations CPR-DAE obligatoire avec douaniers

Leysin > 19 septembre, matin, cours CPR et recyclage de la section

Cours samaritain

Bernex > 17, 21, 23, 26 et 29 septembre et 1er octobre (16 h de cours, le samedi de 9 h à 12 h et 13 h à 16 h)

Cours UPE

Belfaux > 31 août, 3 et 7 septembre, au centre paroissial de Belfaux

Trois-Chêne ➤ 31 août, 8 et 16 septembre, 19 h à 22 h

Val-de-Ruz Centre > 16, 17, 23 et 24 septembre, de 20 h à 22 h, renseignements et inscriptions chez Ingrid Houkes, 032 853 46 59

Don du sang

Bassecourt > 23 septembre, 16 h à 19 h 30

Bernex ➤ 31 août et 1er septembre

Bex > 22 septembre, 17 h à 19 h 30

Chatel-St-Denis > 21 septembre, 17 h à 21 h, bâtiment communal

Cœur de la Côte ➤ Aubonne, Gimel, 9 septembre, 15 h à 19 h 30

Cottens, FR > 9 septembre, 18 h 30 à 20 h 30, salle paroissiale sous l'église

Courfaivre > 24 août

Courtepin > 28 septembre, 18 h 30 à 20 h 30, salle de l'église

Cugy, FR > 17 août, 18 h à 21 h, salle de gymnastique

Estavayer-le-Lac > 23 septembre, 17 h à 20 h, hôpital intercantonal

Grand-Saconnex > 22 septembre, 14 h 30 à 19 h. salle communale des Délices

La Roche, FR > 19 août, 18 h 30 à 21 h, foyer St-Joseph

La Tour-de-Peilz > 12 août, 14 h à 19 h, réfectoire des Mousquetaires

Les Breuleux > 31 août

Leysin > 31 août, salle de paroisse

Mézières > 8 septembre, 16 h à 20 h, grande salle

Morges > 25 et 26 août, 13 h à 19 h

Môtier, FR > 26 août, 19 h à 21 h, maison de paroisse

Moudon > 23 septembre, 16 h à 20 h, auberge de la Douane à Moudon

Moutiers > 27 août

Ollon > 1er septembre, 17 h à 19 h 30

Onex > 28 septembre

Payerne ➤ 18 et 19 août

Plan-les-Ouates > 30 septembre

Romont, FR > 15 septembre, 16 h 30 à 20 h 30, Maison St-Charles

St-Aubin, FR > 24 août, 18 h 30 à 20 h 30, restaurant du Grütli

Vernier > 26 août, 13 h 30 à 20 h 30, Aïrele-Lignon ; 24 septembre, 7 h 15 à 12 h 30, Givaudan

Villars > 1er septembre, 13 h 30 à 15 h 30

Yvonand > 3 septembre

Lausanne-Mixte

L'exercice du mercredi 9 septembre aura lieu à St-Roch à 20 h. Il aura pour thème la pédiatrie en pratique. Attention au changement d'horaire, dorénavant les exercices commenceront à 20 heures.

Publicité

OFFRE DU MOIS

Aider sans prendre risques

Offre valable jusqu'au 15 septembre 2009





Prix avec TVA, frais d'envoi CHF 9.- pour commandes inférieures à CHF 200.-

Art. 3520

Porte-clés Samaritain

avec serviette protectrice

CHF 8.- au lieu de CHF 9.50

NOMBRE

Serviettes protectrices d'urgences Samaritain

Certifié DIN 13154, le filtre à particules BIOSTOP II constitue un véritable barrage contre les virus. Son pouvoir filtrant supérieur à 99% répond aux exigences de norme internationale FFP3. niveau de protection le plus élevé.

CHF 35.- au lieu de CHF 39.-

NOMBRE

Commande Aider sans prendre risques

Rue

Téléphone



Envovez votre commande à: Alliance suisse des samaritains Service des ventes Case postale, 4601 Olten

Téléphone 062 286 02 85 Fax 062 296 03 71 e-mail shop@samariter.ch http://shop.samariter.ch W-021/2009-F

No. Client	Section/Ass
-	

e-mail

NPA/Lieu